



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1992/1/Add.1  
7 November 1991

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок восьмая сессия  
27 января - 6 марта 1992 года

ПРИМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ,

подготовленные Генеральным секретарем

СОДЕРЖАНИЕ\*

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
1. <u>Выборы должностных лиц</u> .....	1	1
2. <u>Утверждение повестки дня</u> .....	2 - 3	1
3. <u>Организация работы сессии</u> .....	4 - 11	1
Рабочие группы .....	8	2
Состав Комиссии .....	9	2
Помощь Гватемале в области прав человека .....	10 - 11	2
4. <u>Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину</u> .....	12 - 17	3

\* Настоящее содержание основано на предварительной повестке дня сорок восьмой сессии Комиссии. Для удобства чтения в него включены подпункты, встречающиеся в тексте аннотаций.

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
5. <u>Нарушения прав человека в южной части Африки: доклад Специальной рабочей группы экспертов .....</u>	18 - 21	3
6. <u>Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому режиму в южной части Африки, для соблюдения прав человека.....</u>	22 - 28	4
7. <u>Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследования особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека, включая: проблемы, связанные с правом на достаточный жизненный уровень; иностранная задолженность, политика экономической перестройки и их последствия для полного осуществления прав человека, и в частности осуществления Декларации о праве на развитие .....</u>	29 - 34	4
8. <u>Вопрос об осуществлении права на развитие .....</u>	35 - 39	6
9. <u>Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией .....</u>	40 - 44	6
<u>Специальный докладчик по вопросу о наемниках .....</u>	42 - 44	7
10. <u>Вопрос о правах человека применительно ко всем лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме, в частности: .....</u>	45 - 80	7
<u>Вопрос о правах человека и чрезвычайное положение .....</u>	45 - 46	7
<u>Сотрудники Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, подвергаемые задержанию .....</u>	47 - 49	8

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Права на свободу убеждений и на свободное выражение их .....	50 - 53	8
Независимость и беспристрастность судей, присяжных заседателей и заседателей и независимость адвокатов .....	54 - 57	9
Проект декларации о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц .....	58 - 61	9
Захват заложников .....	62	10
Права человека при отправлении правосудия ..	63 - 64	10
Право на справедливое судебное разбирательство .....	65 - 67	11
Вопрос о произвольном задержании .....	68	11
Прочие вопросы .....	69	11
a) <u>пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания</u> .....	70 - 75	12
Специальный докладчик по вопросу о пытках ..	71 - 73	12
Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток .....	74 - 74	12
b) <u>о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания</u> .....	76	13
c) <u>вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц</u> .....	77 - 79	13
d) <u>вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания</u> .....	80	13

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
11. <u>Дальнейшее содействие развитию и поощрение прав человека и основных свобод, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии: .....</u>	81 - 92	13
а) <u>альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод .....</u>	82 - 89	14
б) <u>национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека .....</u>	90 - 91	15
в) <u>координирующая роль Центра по правам человека в органах Организации Объединенных Наций и ее механизме, занимающихся поощрением и защитой прав человека .....</u>	92	16
12. <u>Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях, включая: .....</u>	93 - 115	16
а) <u>вопрос о правах человека на Кипре .....</u>	95	17
б) <u>положение в области прав человека в оккупированном Кувейте .....</u>	96	17
в) <u>изучение ситуаций, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека, как это предусмотрено в резолюции 8 (XXIII) Комиссии и резолюциях 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета: доклад Рабочей группы по изучению ситуаций .....</u>	97 - 115	17
<u>Положение в области прав человека в различных странах .....</u>	106	19
<u>Сотрудничество с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека .....</u>	107	20

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Казни без судебного разбирательства или произвольные казни .....	108	20
Ответственность за нарушения прав человека и основных свобод .....	109	21
Права человека и массовый уход .....	110	21
Решения Подкомиссии, принятые на ее сорок третьей сессии .....	111 - 115	21
13. <u>Меры по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов</u> .....	116 - 119	22
14. <u>Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации</u> .....	120 - 123	23
15. <u>О состоянии Международных пактов о правах человека</u> .....	124	24
16. <u>Эффективное функционирование органов, созданных в соответствии с документами Организации Объединенных Наций по правам человека</u> .....	125 - 127	24
17. <u>Доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее сорок третьей сессии</u> .....	128 - 134	25
проекты резолюций и решений, переданные Комиссии по правам человека для принятия решений .....	130	25
резолюции и решения Подкомиссии, на которые обращено внимание Комиссии по правам человека .....	131	26
доклад Председателя Подкомиссии .....	132 - 134	26
18. <u>Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам</u> .....	135 - 140	27

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
19. <u>Консультативное обслуживание в области прав человека</u> .....	141 - 145	28
20. <u>Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений</u> .....	146 - 149	29
21. <u>Разработка проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы</u> .....	150 - 151	29
22. <u>Права ребенка, в том числе:</u> .....	152 - 160	30
a) <u>о состоянии Конвенции о правах ребенка</u> ....	153 - 154	30
b) <u>доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми</u> .....	155 - 157	30
c) <u>Программа действий по ликвидации эксплуатации детского труда</u> .....	158 - 159	30
d) <u>проект программы действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии</u> .....	160	31
23. <u>Выборы членов Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств</u> .....	161 - 166	31
24. <u>Всемирная конференция по правам человека</u> .....	167 - 168	32
25. <u>Проект предварительной повестки дня сорок сорок девятой сессии Комиссии</u> .....	169 - 170	32
26. <u>Доклад Экономическому и Социальному Совету о работе сорок восьмой сессии Комиссии</u> .....	171	32

Пункт 1. Выборы должностных лиц

1. Правило 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривает, что "ежегодно в начале своего первого заседания комиссия избирает из числа представителей ее членов Председателя, одного или нескольких заместителей Председателя и других необходимых должностных лиц".

Пункт 2. Утверждение повестки дня

2. Правило 7 правил процедуры предусматривает, что "в начале каждой сессии комиссия после избрания ее должностных лиц... утверждает повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня".

3. Комиссии будет представлена предварительная повестка дня (E/CN.4/1992/1), подготовленная Генеральным секретарем в соответствии с правилом 5 правил процедуры, а также настоящие примечания, касающиеся пунктов, включенных в предварительную повестку дня.

Пункт 3. Организация работы сессии

4. Внимание Комиссии обращается на соответствующие резолюции, касающиеся контроля и сокращения объема документации (в частности, на резолюцию 33/56 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1981/83 и 1982/50 Экономического и Социального Совета). Кроме того, как известно членам Комиссии, на своих последних восьми сессиях она устанавливала регламент выступлений. Например, на ее сорок седьмой сессии члены Комиссии были ограничены по каждому пункту одним выступлением продолжительностью 15 минут или двумя выступлениями продолжительностью 10 минут. Для наблюдателей и неправительственных организаций по каждому пункту одно выступление продолжительностью 10 минут, а упомянутые в докладе государства, представленные наблюдателями, и освободительные движения могли сделать по каждому пункту одно выступление продолжительностью 15 минут или два выступления продолжительностью 10 минут. Было также принято решение о том, что в отношении права на ответ будет вновь использоваться практика, которой следует Генеральная Ассамблея, т.е. не более двух ответов, при этом первый ответ продолжительностью 10 минут, а второй - 5 минут. Ввиду существующих финансовых трудностей и общих введенных ограничений сессия должна быть самым тщательным образом спланирована с самого начала с учетом абсолютной необходимости обеспечения максимальной эффективности в использовании имеющихся ресурсов.

5. Внимание Комиссии также обращается на решение 1991/263 Экономического и Социального Совета от 31 мая 1991 года, в котором Совет, принимая к сведению решение 1991/110 Комиссии по правам человека от 8 марта 1991 года, постановил разрешить, если это возможно в рамках имеющихся финансовых ресурсов, проведение 40 полностью обслуживаемых, включая составление кратких отчетов, дополнительных заседаний Комиссии на ее сорок восьмой сессии. Совет принял к сведению решение Комиссии просить Председателя на ее сорок восьмой сессии приложить все усилия для организации работы сессии в рамках обычно отводимого для этой цели времени, а дополнительные заседания проводить только в том случае, если они окажутся совершенно необходимыми.

6. Внимание Комиссии обращается также на пункт 12 с) предварительной повестки дня (E/CN.4/1992/1), в рамках которого Комиссия проведет специальное закрытое заседание в связи с принятием решения, касающегося конкретной ситуации.

7. Кроме того, внимание Комиссии обращается на решение 1990/48 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1990 года, в котором Совет уполномочил Комиссию проводить в исключительных случаях заседания между своими очередными сессиями, если такое решение будет принято большинством государств - членом Комиссии. Кроме того, Совет рекомендовал установить срок действия мандатов тематических докладчиков и рабочих групп, которые учреждены или будут учреждены Комиссией, продолжительностью в три года, если не будет принято иное решение. Совет также постановил, что на следующей неделе после сессии Комиссии будут проводиться заседания бюро для вынесения предложений в отношении организации работы Комиссии, включая эффективное использование конференционного времени и помещений.

#### Рабочие группы

8. До начала сессии состоятся заседания четырех предсессионных рабочих групп, указанных в пункте 3 а)-d) документа E/CN.4/1992/1.

#### Состав Комиссии

9. Ниже приводится состав Комиссии на 1992 год. Срок членских полномочий каждого государства истекает 31 декабря того года, который указывается в скобках.

Австралия (1993 год), Австрия (1993 год), Ангола (1995 год), Аргентина (1993 год), Бангладеш (1995 год), Барбадос (1995 год), Болгария (1995 год), Бразилия (1992 год), Бурунди (1993 год), Венгрия (1992 год), Венесуэла (1993 год), Габон (1995 год), Гамбия (1993 год), Гана (1992 год), Германия (1993 год), Замбия (1993 год), Индия (1995 год), Индонезия (1993 год), Ирак (1992 год), Иран (Исламская Республика) (1995 год), Италия (1992 год), Канада (1995 год), Кения (1995 год), Кипр (1995 год), Китай (1993 год), Колумбия (1995 год), Коста-Рика (1995 год), Куба (1995 год), Лесото (1995 год), Ливийская Арабская Джамахирия (1995 год), Мавритания (1993 год), Мадагаскар (1992 год), Мексика (1992 год), Нигерия (1995 год), Нидерланды (1995 год), Пакистан (1992 год), Перу (1993 год), Португалия (1993 год), Сенегал (1992 год), Сирийская Арабская Республика (1995 год), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (1995 год), Соединенные Штаты Америки (1992 год), Сомали (1992 год), Союз Советских Социалистических Республик (1995 год), Тунис (1995 год), Уругвай (1995 год), Филиппины (1992 год), Франция (1992 год), Чехословакия (1993 год), Чили (1995 год), Шри-Ланка (1995 год), Югославия (1992 год) и Япония (1993 год).

#### Помощь Гватемале в области прав человека

10. Комиссия, возможно, пожелает сослаться на свою резолюцию 1991/51, принятую на ее сорок седьмой сессии, в которой Комиссия просила Генерального секретаря продлить мандат независимого эксперта г-на К. Томушата, с тем чтобы он мог продолжить изучение положения в области прав человека в Гватемале, оказывать помощь правительству в области прав человека и представить Комиссии доклад по этому вопросу на ее сорок восьмой сессии, а также постановила рассмотреть данный вопрос в рамках пункта ее повестки дня, который будет определен с учетом вышеуказанного доклада и положения в области прав человека в Гватемале. В своем решении 1991/246 от 31 мая 1991 года Экономический и Социальный Совет одобрил просьбу Комиссии.



11. Доклад независимого эксперта будет представлен Комиссии на ее нынешней сессии (E/CN.4/1992/5).

Пункт 4. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

12. Начиная с двадцать четвертой сессии (1968 год), Комиссия ежегодно рассматривает вопрос о положении в области прав человека на территориях, оккупированных Израилем в результате военных действий в июне 1967 года.

13. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюции 1991/1 А и В и 1991/2, в которых она постановила включить данный пункт в повестку дня сорок восьмой сессии в качестве первоочередного вопроса.

14. По этому пункту повестки дня Комиссия также приняла резолюцию 1991/3.

15. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств приняла резолюцию 1991/6 о положении на палестинских и других арабских территориях, оккупированных Израилем.

16. Внимание также обращается на резолюцию 1991/19 Экономического и Социального Совета о положении палестинских женщин и оказании им помощи.

17. В соответствии с пунктами 5 и 6 резолюции 1991/1 А, пунктом 5 резолюции 1991/1 В и пунктом 6 резолюции 1991/2 Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря о ходе осуществления упомянутых резолюций (E/CN.4/1992/6) и записка Генерального секретаря с перечнем докладов Организации Объединенных Наций, опубликованных между сессиями Комиссии, в которых рассматриваются условия жизни населения палестинских и других оккупированных арабских территорий (E/CN.4/1991/7). Комиссии будет также представлен проект резолюции X, содержащийся в разделе А главы I доклада Подкомиссии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65).

Пункт 5. Нарушения прав человека в южной части Африки: доклад Специальной рабочей группы экспертов

18. Специальная рабочая группа экспертов по южной части Африки была создана Комиссией по правам человека в соответствии с резолюцией 2 (XXIII) от 6 марта 1967 года. С тех пор Комиссия регулярно возобновляла мандат Специальной рабочей группы - в последний раз на своей двадцать седьмой сессии в резолюции 1991/21. Возобновление мандата было утверждено Экономическим и Социальным Советом в решении 1991/237. Специальная рабочая группа состоит из следующих членов: г-н Лелиэль Микуин Баланда (Заир), г-н Армандо Энтралго (Куба), г-н Феликс Эрмакора (Австрия), г-н Мулка Г. Редди (Индия), г-н Элли Э.Е. Мтанго (Объединенная Республика Танзания) и г-н Зоран Паич (Югославия).

19. На своей сорок седьмой сессии в резолюции 1991/21 Комиссия просила Группу продолжать изучать положение, касающееся нарушения прав человека в Южной Африке, включая, в частности, сообщения о случаях пыток, жестокого обращения с заключенными, их смерти, а также о нарушениях прав профсоюзов в Южной Африке и представить свой промежуточный доклад Комиссии на ее сорок восьмой сессии и свой заключительный доклад на ее сорок девятой сессии. Она также просила Группу представить краткий предварительный доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой и сорок седьмой сессиях.

20. В резолюции 1991/8 Комиссия просила Группу уделить особое внимание вопросу о заключении, пытках и других бесчеловечных видах обращения, которым подвергаются дети в Южной Африке. По тому же вопросу Генеральная Ассамблея на своей сорок пятой сессии приняла резолюцию 45/144, озаглавленную "Пытки и бесчеловечные виды обращения, которым подвергаются в Южной Африке дети, содержащиеся в заключении".

21. Во исполнение этих резолюций Комиссии будет представлен промежуточный доклад Специальной рабочей группы (E/CN.4/1992/8).

Пункт 6. Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониальному и расистскому режиму в южной части Африки, для соблюдения прав человека

22. Комиссия рассматривает этот пункт повестки дня со времени своей тридцатой сессии (1974 год). Этот пункт также регулярно рассматривается Генеральной Ассамблеей и Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств.

23. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюции 1991/9 и 1991/17, в которых она выразила признательность г-ну Ахмеду Халифе, Специальному докладчику Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, за его обновленный доклад, содержащий перечень банков, транснациональных корпораций и других организаций, оказывающих помощь расистскому режиму Южной Африки.

24. По рекомендации Комиссии по правам человека, содержащейся в ее резолюции 1991/9, Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1991/26 от 31 мая 1991 года предложил Специальному докладчику продолжать обновлять свой перечень, а Подкомиссии на ее сорок третьей сессии и Комиссии на ее сорок восьмой сессии - рассмотреть пересмотренный доклад.

25. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия рассмотрела обновленный доклад Специального докладчика и приняла резолюцию 1991/1, в которой она через Комиссию рекомендовала Экономическому и Социальному Совету предложить Специальному докладчику продолжать обновлять свой перечень.

26. Она также рекомендовала просить Генерального секретаря связаться с правительством Южной Африки с целью предоставления возможности Специальному докладчику совершить поездку в Южную Африку в рамках специальной миссии для последующего обновления доклада.

27. На этой сессии Комиссии будет представлен обновленный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1991/13 и Add.1).

28. Комиссии будет также представлен проект резолюции I, содержащийся в разделе A главы I доклада Подкомиссии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65).

Пункт 7. Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследования особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека, включая: проблемы, связанные с правом на достаточный жизненный уровень; иностранная задолженность, политика

экономической перестройки и их последствия для полного осуществления прав человека и, в частности, осуществления Декларации о праве на развитие

29. Комиссия в своей резолюции 2 (XXXI) от 10 февраля 1975 года постановила сохранить этот пункт в своей повестке дня в качестве постоянного пункта, имеющего первоочередное значение. В 1989 году Комиссия изменила первоначальный подпункт а), озаглавленный "Проблемы, связанные с правом на достаточный жизненный уровень; право на развитие", и постановила рассмотреть право на развитие в рамках отдельного пункта повестки дня на своей сорок шестой сессии; она также постановила добавить к первоначальному подпункту а) конкретный вопрос, озаглавленный "Проблемы, связанные с правом на достаточный жизненный уровень; иностранная задолженность, политика экономической перестройки и их последствия для полного осуществления прав человека и, в частности, осуществления Декларации о праве на развитие".

30. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/13, в которой она предложила правительствам, которые пожелают это сделать, представить Специальному докладчику Подкомиссии свои замечания и имеющуюся в их распоряжении информацию относительно их опыта, касающегося последствий политики экономической перестройки, обусловленной иностранной задолженностью, для осуществления прав человека, и предложила Подкомиссии представить третий доклад ее Специального докладчика Комиссии на ее сорок восьмой сессии. Кроме того, на своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/18, в которой она приветствовала вклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, продолжающего давать импульс осуществлению экономических, социальных и культурных прав, изложенных в Пакте. Она также просила Генерального секретаря организовать в рамках программы деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека в 1992-1993 годах семинар экспертов для обсуждения соответствующих показателей оценки достижений в постепенном осуществлении экономических, социальных и культурных прав.

31. Можно также сослаться на резолюцию 1991/19 Комиссии, озаглавленную "Уважение права каждого человека владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими", в которой Комиссия просила своего Председателя возложить на независимого эксперта задачу подготовки исследования в рамках существующих ресурсов по вопросу о том, как и в какой степени уважение права владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими содействует развитию личной свободы и инициативы, которые способствуют поощрению, укреплению и расширению осуществления других прав человека и основных свобод, а также просила представить Комиссии предварительный доклад на ее сорок восьмой сессии и заключительный доклад - на ее сорок девятой сессии. Экономический и Социальный Совет поддержал рекомендацию Комиссии. 29 августа 1991 года Председатель назначил г-на Луиса Валенсия Родригеса Специальным докладчиком Комиссии.

32. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия рассмотрела второй доклад Специального докладчика по осуществлению экономических, социальных и культурных прав г-на Данило Тюрка о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1991/17) и приняла резолюцию 1991/27. В этой резолюции Подкомиссия одобрила предварительные рекомендации, содержащиеся в пунктах 229-236 доклада Специального докладчика, и просила его представить свой заключительный доклад Подкомиссии на ее сорок четвертой сессии.

33. Подкомиссия приняла также резолюцию 1991/28, озаглавленную "Связанные с правами человека аспекты перемещения населения, включая размещение поселенцев и поселений".

34. По этому пункту повестки дня Комиссии будет представлен второй доклад Специального докладчика о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1991/17) и предварительный доклад независимого эксперта (E/CN.4/1992/9).

Пункт 8. Вопрос об осуществлении права на развитие

35. Комиссия в своей резолюции 1989/45 постановила включить этот пункт в повестку дня своей сорок шестой сессии.

36. Декларация о праве на развитие была провозглашена Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии в резолюции 41/128 от 4 декабря 1986 года. Рабочая группа правительственных экспертов по вопросу о праве на развитие, учрежденная Комиссией по правам человека в 1981 году, провела девять сессий за период, предшествующий принятию Декларации, в разработке которой она приняла участие. После провозглашения Декларации Рабочая группа провела три сессии в январе 1987, 1988 и 1989 годов до начала сессий Комиссии по правам человека.

37. В соответствии с резолюцией 1989/45 Комиссии, одобренной Экономическим и Социальным Советом в решении 1989/141, Генеральный секретарь организовал глобальную консультацию по вопросу осуществления права на развитие, которая проходила 8-12 января 1990 года в Женеве.

38. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/15, в которой она просила Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека на ее сорок восьмой сессии конкретные предложения относительно эффективного осуществления и содействия Декларации о праве на развитие с учетом мнений, высказанных по этому вопросу на сорок седьмой сессии Комиссии, а также любых дополнительных замечаний и предложений, которые могут быть представлены на основе пункта 3 резолюции 1990/18 Комиссии.

39. На нынешней сессии в связи с этим пунктом Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 1991/15 (E/CN.4/1992/10 и Add.1).

Пункт 9. Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией

40. Этот пункт стоит в повестке дня Комиссии с 1975 года. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла следующие резолюции в рамках этого пункта: 1991/4 "Положение в Афганистане", 1991/5 "Вопрос о Западной Сахаре", 1991/6 "Положение в оккупированной Палестине", 1991/7 "Использование наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение" и решение 1991/104 "Положение в Камбодже". В резолюциях 1991/4, 1991/5, 1991/6, 1991/7 и решении 1991/104 Комиссия постановила продолжить рассмотрение этих положений на своей сорок восьмой сессии.

41. Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1991/6 Комиссии (E/CN.4/1992/11).

Специальный докладчик по вопросу о наемниках

42. На своей сорок третьей сессии в резолюции 1987/16 Комиссия постановила назначить сроком на один год Специального докладчика для изучения вопроса об использовании наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение. 1 сентября 1987 года Председатель Комиссии назначил г-на Энрике Берналеса Балвестероса (Перу) Специальным докладчиком Комиссии по вопросу о наемниках.

43. На своей сорок шестой сессии Комиссия приняла резолюцию 1990/7, в которой она продлила мандат Специального докладчика еще на два года. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/7, озаглавленную "Использование наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение", в которой она просила Специального докладчика представить доклад Комиссии на ее сорок восьмой сессии и предварительный доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии. Экономический и Социальный Совет одобрил эту просьбу в своей резолюции 1991/233.

44. Доклад Специального докладчика в адрес Комиссии содержится в документе E/CN.4/1992/12.

Пункт 10. Вопрос о правах человека применительно ко всем лицам, подверггаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме, в частности:

- a) пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания;
- b) о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
- c) вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц;
- d) вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Вопрос о правах человека и чрезвычайное положение

45. Внимание Комиссии обращается на работу Подкомиссии по этому вопросу. Четвертый ежегодный доклад и перечень государств, в которых с 1 января 1985 года объявлялось, продлевалось или отменялось чрезвычайное положение, был представлен Подкомиссии на ее сорок третьей сессии (E/CN.4/Sub.2/1991/28) Специальным докладчиком по вопросу о правах человека и чрезвычайном положении г-ном Леандро Деспуи. В своей резолюции 1991/18 Подкомиссия предложила Специальному докладчику обновить его доклад, с тем чтобы Комиссия на своей сорок восьмой сессии могла располагать самой последней и достоверной информацией, и через Комиссию по правам человека рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить просьбу Подкомиссии в адрес Специального докладчика продолжать обновление перечня государств, объявивших чрезвычайное положение, и включить в его ежегодный доклад Подкомиссии и Комиссии завершенный проект стандартных положений по чрезвычайным положениям.

46. Комиссии будет представлен пересмотренный и обновленный доклад (E/CN.4/Sub.2/1991/28/Rev.1) и проект решения 1, содержащийся в разделе В главы I доклада Подкомиссии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65).

Сотрудники Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, подвергаемые задержанию

47. Комиссия и Подкомиссия рассматривают вопрос о задержании, исчезновении и смерти в условиях содержания под стражей сотрудников Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 1991/37 Комиссия просила Генерального секретаря продолжать прилагать свои усилия с целью обеспечения полного соблюдения прав человека, привилегий и иммунитетов сотрудников Организации Объединенных Наций и членов их семей. Она также просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии обновленный вариант доклада о положении международных гражданских служащих и членов их семей, находящихся под стражей, в тюремном заключении, пропавших без вести или задерживаемых в той или иной стране против их воли, включая те случаи, которые были успешно разрешены с момента представления последнего доклада.

48. На своей сороковой сессии Подкомиссия в соответствии со своей резолюцией 1987/21 рассмотрела доклад Генерального секретаря по этому вопросу. Она приняла резолюцию 1988/9, в которой постановила поручить одному из своих членов, г-же Мари Концепсьон Баутиста, рассмотреть нарушения прав человека сотрудников системы Организации Объединенных Наций.

49. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1991/17, в которой она просила г-жу Баутиста продолжать свое исследование для того, чтобы представить Подкомиссии на ее сорок четвертой сессии окончательный доклад, включающий практические рекомендации, касающиеся мер по укреплению на долгосрочной основе защищенности сотрудников персонала системы Организации Объединенных Наций и их семей, а также экспертов и консультантов.

Право на свободу убеждений и на свободное выражение их

50. На своей сорок шестой сессии Комиссия приняла резолюцию 1990/32, в которой она одобрила назначение Подкомиссией г-на Луи Жуане и г-на Данило Тюрка для подготовки исследования по вопросу о праве на свободу убеждений и свободное выражение их и постановила вновь рассмотреть этот вопрос на своей сорок седьмой сессии на основе, в частности, предварительного доклада специальных докладчиков. Экономический и Социальный Совет одобрил рекомендацию Комиссии в своей резолюции 1990/35.

51. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/32, в которой она приветствовала намерение специальных докладчиков более подробно изучить меры, необходимые для укрепления и поощрения права на свободу выражения своих мнений, в частности, понятие демократического общества, соотношение между правом на свободу убеждений и их свободное выражение и правом на свободу ассоциаций и мирных собраний и правом на участие в управлении государством. Она также постановила вновь рассмотреть данный вопрос на своей сорок восьмой сессии на основе, в частности, обновленного предварительного доклада, представленного специальными докладчиками Подкомиссии на ее сорок третьей сессии.

52. На своей сорок третьей сессии Подкомиссии был представлен обновленный предварительный доклад специальных докладчиков (E/CN.4/Sub.2/1991/9). В своей резолюции 1991/39 Подкомиссия постановила предложить специальным докладчикам продолжать работу, которая была им поручена, и представить Подкомиссии на ее сорок четвертой сессии доклад, в котором будут содержаться выводы и рекомендации с учетом всех замечаний, высказанных во время обсуждения обновленного предварительного доклада.

53. На нынешней сессии Комиссии будет представлен обновленный предварительный доклад, подготовленный г-ном Жуане и г-ном Тюрком (E/CN.4/Sub.2/1991/9), а также проект решения 15, содержащийся в разделе В главы I доклада Подкомиссии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65).

Независимость и беспристрастность судей, присяжных заседателей и заседателей и независимость адвокатов

54. На своей сорок пятой сессии Комиссия приняла резолюцию 1989/32, в которой она выразила свою признательность и благодарность Специальному докладчику Подкомиссии г-ну Л. М. Сингхви за его исследование по данному вопросу (E/CN.4/Sub.2/1985/18 и Add.1-6) и за его проект декларации (E/CN.4/Sub.2/1988/20/Add.1 и Add.1/Corr.1), а также предложила правительствам принимать во внимание принципы, изложенные в проекте декларации, при осуществлении Основных принципов независимости судей. Комиссия также рекомендовала правительствам обеспечить защиту практикующих адвокатов от необоснованных ограничений и давления при осуществлении ими своих функций и приветствовала решение Подкомиссии рассмотреть пункт повестки дня, озаглавленный "Проект декларации о независимости и беспристрастности судей, присяжных заседателей и заседателей и независимости адвокатов" на ее сорок первой сессии. Комиссия далее просила Подкомиссию рассмотреть в рамках данного пункта повестки дня эффективные способы осуществления контроля за применением Основных принципов независимости судей и защиты практикующих адвокатов.

55. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/39, в которой она поддержала решение Подкомиссии поручить г-ну Луи Жуане подготовку доклада об укреплении независимости судей и защите практикующих адвокатов.

56. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия рассмотрела доклад, подготовленный г-ном Жуане (E/CN.4/Sub.2/1991/30 и Add.1-4), и приняла резолюцию 1991/35, в которой она одобрила рекомендации, содержащиеся в пунктах 303-305 данного доклада. Подкомиссия также постановила поручить г-ну Жуане подготовить доклад с целью представления Подкомиссии информации о практике и мерах, которые способствуют укреплению или ослаблению независимости судей и юристов.

57. На ее нынешней сессии Комиссии будет представлен проект резолюции VII, содержащийся в разделе А главы I доклада Подкомиссии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65).

Проект декларации о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц

58. Вопрос о проекте декларации против тайного задержания лиц рассматривался на тридцать девятой и сороковой сессиях Подкомиссии ее сессионной Рабочей группой по задержаниям (E/CN.4/Sub.2/1987/15 и E/CN.4/Sub.2/1988/28) в соответствии с решением 1986/106 Комиссии и пунктом 5 резолюций 1987/33 и

1988/33 Комиссии. В пункте 7 последней резолюции Комиссия призвала своих специальных докладчиков и рабочие группы уделять особое внимание вопросам, относящимся к эффективной защите прав человека в отправлении правосудия, и, в особенности, тем, которые связаны с тайным задержанием лиц.

59. На своих сессиях в 1988 и 1989 годах Рабочая группа по задержаниям рассмотрела проект декларации о защите всех лиц от насильственного или недобровольного исчезновения (E/CN.4/Sub.2/1988/28, приложение I и E/CN.4/Sub.2/1989/29/Rev.1, приложение I). На своей сессии в 1990 году Рабочая группа приняла проект декларации (E/CN.4/Sub.2/1990/32, приложение) и представила его Подкомиссии, которая в своей резолюции 1990/33 приняла проект декларации и передала его Комиссии с рекомендацией одобрить его и далее передать Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее для окончательного принятия.

60. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/41, в которой она постановила создать межсессионную рабочую группу открытого состава для изучения проекта декларации, представленного Подкомиссией, с целью его принятия Комиссией на ее сорок восьмой сессии. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1991/27 одобрил решение Комиссии.

61. На нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Рабочей группы по подготовке проекта декларации о насильственных или недобровольных исчезновениях (E/CN.4/1992/19).

#### Захват заложников

62. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/40, в которой она постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей сорок восьмой сессии.

#### Права человека при отправлении правосудия

63. На своей сорок четвертой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 44/162, в которой она просила Комиссию предложить Подкомиссии изучить вопрос о практическом применении норм и стандартов Организации Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия.

64. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/34, в которой она просила Генерального секретаря составить сводный перечень положений, содержащихся в различных стандартах Организации Объединенных Наций по правам человека при отправлении правосудия, в целях разработки типовых текстов для национальных законов. Комиссия также предложила Подкомиссии на основе этого сводного перечня рассмотреть вопрос об осуществлении норм стандартов Организации Объединенных Наций в этой области; выявить проблемы, которые могут препятствовать эффективному осуществлению этих стандартов и норм; рекомендовать Комиссии реальные решения и предложения, направленные на принятие конкретных мер; принять необходимые меры по выработке типовых текстов для национальных законов в целях эффективного осуществления стандартов, касающихся прав человека при отправлении правосудия; и рассмотреть вопрос об эффективности процедуры хабеас корпус и аналогичных средств правовой защиты во время чрезвычайного положения и сформулировать предложения по данному вопросу. Она далее просила Подкомиссию представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.



### Право на справедливое судебное разбирательство

65. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/43, в которой она поддержала решение Подкомиссии уполномочить г-на Станислава Черниченко и г-на Уильяма Трита подготовить исследование, озаглавленное "Право на справедливое судебное разбирательство: признание в современных условиях и меры по его укреплению". Она также просила специальных докладчиков составить проект вопросника о праве на справедливое судебное разбирательство и обратилась к Генеральному секретарю с просьбой направить вопросник вместе с кратким докладом правительствам, специализированным учреждениям и неправительственным организациям и направить ответы специальным докладчикам для рассмотрения в связи с подготовкой их исследования. В своей резолюции 1991/28 Экономический и Социальный Совет просил специальных докладчиков представить предварительный доклад Подкомиссии на ее сорок третьей сессии, а также Комиссии на ее сорок восьмой сессии.

66. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1991/14, в которой она просила специальных докладчиков продолжать подготовку своего исследования.

67. На нынешней сессии Комиссии будут представлены доклад, подготовленный г-ном Черниченко и г-ном Тритом (E/CN.4/Sub.2/1991/29), и проект резолюции II, содержащийся в разделе А главы I доклада Подкомиссии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65).

### Вопрос о произвольном задержании

68. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/42, в которой она постановила создать на трехлетний период рабочую группу в составе пяти независимых экспертов для расследования случаев произвольного задержания или иных случаев задержания, не согласующегося с соответствующими международными нормами, и постановила, что эта Рабочая группа при осуществлении своего мандата будет запрашивать и получать информацию от правительств и межправительственных и неправительственных организаций, а также информацию от заинтересованных лиц, их семей и их представителей. Она также просила рабочую группу представить Комиссии всеобъемлющий доклад на ее сорок восьмой сессии. В своем решении 1991/243 Экономический и Социальный Совет одобрил решение Комиссии. 3 июля 1991 года Председатель Комиссии назначил членами Рабочей группы следующих лиц: г-на Роберто Гарретона (Чили), г-на Луи Жуане (Франция), г-на Лаити Кама (Сенегал), г-на Капила Сибала (Индия) и г-на Петера Ула (Чехословакия). На своей первой сессии Рабочая группа избрала своим Председателем/Докладчиком г-на Л. Жуанэ, а заместителем Председателя - г-на Р. Гарретона. Доклад, подготовленный Рабочей группой, содержится в документе E/CN.4/1991/20.

### Прочие вопросы

69. В связи с пунктом 10 повестки дня Комиссия, возможно, пожелает отметить следующие резолюции, принятые Подкомиссией на ее сорок третьей сессии: резолюцию 1991/16, озаглавленную "Применение международных норм, касающихся прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц", и резолюцию 1991/25, озаглавленную "Право на возмещение ущерба и компенсацию жертвам грубых нарушений прав человека и основных свобод, а также на их реабилитацию".

Подпункт а) Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания

70. С 1984 года этот пункт ежегодно рассматривается Комиссией и регулярно - Генеральной Ассамблеей и Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. Меры, предпринятые Генеральной Ассамблеей до настоящего времени, включают принятие декларации и Конвенции против пыток, принятие Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, Принципов медицинской этики, касающихся роли работников здравоохранения, в особенности врачей, в защите заключенных или задержанных лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме, а также второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни.

Специальный докладчик по вопросу о пытках

71. На своей сорок первой сессии Комиссия в своей резолюции 1985/33 постановила назначить г-на Питера Койманса (Нидерланды) Специальным докладчиком для изучения вопросов, связанных с пытками, сроком на один год. Затем Председатель Комиссии назначил его Специальным докладчиком по вопросу о пытках. Впоследствии его мандат возобновлялся резолюциями 1986/50, 1987/29, 1988/32 Комиссии и в последний раз резолюцией 1990/34 - сроком на два года.

72. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/38, в которой она постановила, что Специальный докладчик при осуществлении своего мандата будет и впредь запрашивать и получать достоверную и надежную информацию от правительств, специализированных учреждений, межправительственных и неправительственных организаций.

73. На ее нынешней сессии Комиссии будет представлен основной доклад Специального докладчика (E/CN.4/1992/17) и доклад о его поездке в Индонезию по приглашению правительства этой страны (E/CN.4/1992/17/Add.1).

Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток

74. Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток был учрежден в декабре 1981 года Генеральной Ассамблеей (резолюция 36/151) для получения добровольных взносов с целью распределения через установленные каналы помощи в качестве гуманитарной, правовой или финансовой помощи лицам, которые подвергались пыткам, а также их родственникам. В своей резолюции 1990/29 Комиссия выразила благодарность и признательность тем правительствам, организациям и частным лицам, которые уже внесли взносы в Фонд, и призвала всех, кто в состоянии сделать это, положительно откликнуться на просьбы о внесении взносов по возможности на регулярной основе. Комиссия также просила Генерального секретаря ежегодно информировать ее о работе Фонда.

75. Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря о Добровольном фонде Организации Объединенных Наций для жертв пыток, представленный Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии (A/46/ ), и дополнительный доклад (E/CN.4/1992/16) о любых изменениях, которые могли произойти после представления этого доклада Ассамблее.

Подпункт b) О состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания

76. В своей резолюции 1991/35 Комиссия просила Генерального секретаря и впредь представлять Генеральной Ассамблее и Комиссии ежегодные доклады о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которая была открыта для подписания 4 февраля 1985 года и вступила в силу 26 июня 1987 года. Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции (E/CN.4/1992/15).

Подпункт c) Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц

77. В соответствии с резолюцией 33/173 Генеральной Ассамблеи Комиссия в своей резолюции 20 (XXXVI) от 29 февраля 1980 года постановила учредить сроком на один год рабочую группу в составе пяти своих членов, выступающих экспертами в своем личном качестве, для изучения вопросов, касающихся насильственных или недобровольных исчезновений лиц. На своих тридцать седьмой - сорок первой сессиях Комиссия продлевала мандат Рабочей группы на один год.

78. На своей сорок шестой сессии Комиссия в резолюции 1990/33 постановила продлить мандат Рабочей группы на два года. На сорок седьмой сессии в резолюции 1991/41 Комиссия просила Рабочую группу доложить Комиссии на ее сорок восьмой сессии о своей работе. В состав Рабочей группы входят гг. Тойн ван Донген (Нидерланды), Ионас К.Д. Фоли (Гана), Ага Хилали (Пакистан), Диего Гарсиа-Сайян (Перу) и Иван Тошевский (Югославия).

79. Комиссии будет представлен доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (E/CN.4/1992/18 и Add.1).

Подпункт d) Вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

80. Проект факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания был представлен Коста-Рикой 6 марта 1980 года и предусматривает организацию комитетом экспертов системы визитов в места заключения, находящиеся под юрисдикцией государств - участников протокола. На своей сорок пятой сессии в решении 1989/104 Комиссия постановила отложить до своей сорок седьмой сессии рассмотрение проекта факультативного протокола, который мог бы явиться большим шагом на пути к действительному предупреждению пыток. На своей сорок седьмой сессии в решении 1991/107 Комиссия, приняв к сведению проект факультативного протокола, уточненный и представленный 22 января 1991 года Коста-Рикой, постановила, с целью дать государствам возможность изучить данный проект, рассмотреть его на своей сорок восьмой сессии.

Пункт 11. Дальнейшее содействие развитию и поощрение прав человека и основных свобод, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии:

a) альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод;

- b) национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека;
- c) координирующая роль Центра по правам человека в органах Организации Объединенных Наций и ее механизме, занимающихся поощрением и защитой прав человека

81. Пункт о дальнейшем содействии развитию и поощрению прав человека и основных свобод включается в повестку дня Комиссии с 1963 года (резолюция 8 (XIX) Комиссии). Название данного пункта было изменено в связи с включением вопроса об альтернативных подходах в соответствии с резолюцией 32/130 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1977 года. В рамках данного пункта Комиссия также рассматривает вопрос о региональных мероприятиях и национальных учреждениях.

Подпункт а) Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

82. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/23, озаглавленную "События, касающиеся деятельности Центра по правам человека", в которой она просила Генерального секретаря представить сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет доклад о событиях, касающихся деятельности Центра по правам человека, и постановила вновь рассмотреть данный вопрос на своей сорок восьмой сессии.

83. Внимание Комиссии обращается также на ее резолюцию 1991/24, озаглавленную "Развитие деятельности по общественной информации в области прав человека, включая Всемирную кампанию по информированию общественности о вопросах прав человека", в которой она просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии доклад о деятельности по информированию общественности с уделением особого внимания Всемирной кампании, включая подробные сведения о затратах в 1991 году, и предусматриваемому бюджету для будущей деятельности, а также дальнейшей оценке влияния мероприятий в рамках Всемирной кампании, проводимых Организацией Объединенных Наций в области прав человека, и постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей сорок восьмой сессии.

84. Внимание Комиссии обращается также на ее резолюцию 1991/25, озаглавленную "Лица, перемещенные внутри страны", в которой она просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии аналитический доклад о лицах, перемещенных внутри страны, с учетом защиты прав человека применительно к лицам, перемещенным внутри страны, на основе информации, представленной правительствами, специализированными учреждениями, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, региональными и межправительственными организациями, Международным комитетом Красного Креста и неправительственными организациями, и постановила рассмотреть этот вопрос на своей сорок восьмой сессии.

85. Внимание Комиссии также следует обратить на ее резолюцию 1991/26, озаглавленную "Международное сотрудничество в разрешении международных проблем социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии всеобщего уважения к правам человека и основным свободам и их соблюдения", в которой она предложила всем государствам и международным организациям

представить Генеральному секретарю для рассмотрения на сорок восьмой сессии Комиссии свои замечания и соображения в отношении путей и средств укрепления международного сотрудничества в разрешении международных проблем социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и повышении всеобщего уважения к правам человека и основным свободам и их соблюдению.

86. На своей сорок седьмой сессии Комиссия также приняла резолюцию 1991/28, озаглавленную "Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе", в которой Комиссия просила Генерального секретаря проводить консультации с государствами Азиатско-Тихоокеанского региона на как можно более широкой основе в ходе осуществления настоящей резолюции и представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии дополнительный доклад.

87. Внимание Комиссии обращается на ее резолюцию 1991/29, озаглавленную "Последствия для осуществления прав человека актов насилия, совершаемых нерегулярными вооруженными группами, которые терроризируют население, и торговцами наркотиками", в которой она просила всех специальных докладчиков и рабочие группы продолжать уделять особое внимание отрицательным последствиям для осуществления прав человека актов насилия, совершаемых вооруженными группами и торговцами наркотиками, в своих будущих докладах Комиссии о положении в области прав человека в тех странах, в которых такие акты насилия имеют место. В соответствии с просьбой, изложенной в данной резолюции, Генеральный секретарь продолжал собирать информацию по данному вопросу и представлял ее на рассмотрение специальных докладчиков и рабочих групп.

88. Внимание Комиссии обращается на резолюцию 1991/31, озаглавленную "Права человека и тематические процедуры", в которой Комиссия рекомендовала тематическим специальным докладчикам и Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям внимательно следить в рамках их соответствующих мандатов за проведением правительствами исследований. Генеральный секретарь обратил внимание соответствующих специальных докладчиков/представителей и рабочих групп на резолюцию 1991/31. Внимание также обращается на резолюцию 1991/79, озаглавленную "Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности".

89. На ее нынешней сессии Комиссии будут представлены доклады Генерального секретаря в соответствии с резолюциями 1991/22 (E/CN.4/1992/21), 1991/24 (E/CN.4/1992/22), 1991/25 (E/CN.4/1992/23) и 1991/28 (E/CN.4/1992/24).

Подпункт b) Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека

90. На своей сорок четвертой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 44/64, в которой она просила Генерального секретаря с помощью экспертов, если это потребует, и включая материалы, представленные правительствами, подготовить для представления Комиссии по правам человека на ее сорок седьмой сессии доклад, содержащий концептуальные модели национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека. Она предложила Генеральному секретарю включить в его обновленный доклад всю информацию, представленную правительствами, и любую дополнительную информацию, которую правительства могут пожелать представить, уделяя особое внимание функционированию различных моделей национальных учреждений при выполнении

международных норм в области прав человека, а также перечень существующих национальных учреждений, с которыми могут быть установлены контакты, и библиографический список соответствующих материалов.

91. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/27, в которой она просила Центр по правам человека продолжить его усилия, направленные на расширение сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и национальными учреждениями. Она приветствовала решение Генерального секретаря провести семинар в 1991 году и просила Генерального секретаря обеспечить широкое освещение работы данного семинара и использовать его результаты при завершении разработки пособия по национальным учреждениям, подготавливаемого Центром по правам человека.

Подпункт с) Координирующая роль Центра по правам человека в органах Организации Объединенных Наций и ее механизме, занимающихся поощрением и защитой прав человека

92. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/22, в которой она постановила обсудить на своей сорок восьмой сессии вопрос о координирующей роли Центра по правам человека в органах Организации Объединенных Наций и ее механизме, занимающихся поощрением и защитой прав человека.

Пункт 12. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях, включая:

- a) вопрос о правах человека на Кипре;
- b) положение в области прав человека в оккупированном Кувейте;
- c) изучение ситуаций, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека, как это предусмотрено в резолюции 8 (XXIII) Комиссии и резолюциях 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета; доклад Рабочей группы по изучению ситуаций

93. В резолюции 1164 (XLI) от 5 августа 1966 года Экономический и Социальный Совет приветствовал решение Комиссии, содержащееся в ее резолюции 2 В (XXII) от 25 марта 1966 года, о рассмотрении на ее двадцать третьей сессии вопроса о задачах и функциях Комиссии и ее роли в связи с нарушениями прав человека. В своей резолюции 2144 А (XXI) от 26 октября 1966 года Генеральная Ассамблея предложила Совету и Комиссии как можно скорее рассмотреть пути и средства повышения способности Организации Объединенных Наций в деле пресечения нарушений прав человека, где бы они ни происходили. В соответствии с этими резолюциями Комиссия приняла резолюцию 8 (XXIII) от 16 марта 1967 года, в которой постановила ежегодно рассматривать вопрос о нарушении прав человека и основных свобод. Позднее Комиссия изменила название этого пункта. Впоследствии Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) по вопросу о нарушениях прав человека и основных свобод.

94. В резолюции 32/130 Генеральная Ассамблея постановила, что при рассмотрении вопросов прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций международное сообщество должно уделять или продолжать уделять первоочередное внимание поискам решений для массовых и грубых нарушений прав

человека в отношении народов и людей, затрагиваемых различными ситуациями, указанными в резолюции. Ассамблея подтвердила это мнение в последующих резолюциях, в том числе в резолюции 37/199. В резолюции 34/175, озаглавленной "Эффективные действия против массовых и грубых нарушений прав человека", Ассамблея настоятельно призвала соответствующие органы Организации Объединенных Наций, в рамках их мандатов, в частности Комиссию по правам человека, принимать своевременные и эффективные действия в существующих и будущих случаях массовых и грубых нарушений прав человека. В резолюции 37/200 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все государства сотрудничать с Комиссией в ее исследовании нарушений прав человека и основных свобод в любой части мира и просила Комиссию продолжить усилия по повышению возможности системы Организации Объединенных Наций принимать срочные меры в случаях серьезных нарушений прав человека.

Подпункт а) Вопрос о правах человека на Кипре

95. Этот вопрос впервые рассматривался Комиссией на ее тридцать второй сессии, в ходе которой она приняла резолюцию 4 (XXXIII) от 27 февраля 1976 года. С тех пор Комиссия сохраняла этот вопрос в повестке дня; на своей сорок седьмой сессии Комиссия в решении 1991/106 постановила отложить до сорок восьмой сессии прения по этому пункту и установить для него должную очередность. Она просила Генерального секретаря представить доклад Комиссии о выполнении ее предыдущих резолюций по этому вопросу. На ее нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1992/25).

Подпункт б) Положение в области прав человека в оккупированном Кувейте

96. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/67, в которой она постановила назначить лицо с признанной международной репутацией в качестве специального докладчика для рассмотрения нарушений прав человека, совершенных в оккупированном Кувейте вторгшимися в страну оккупационными силами Ирака, и скорейшего представления доклада Генеральной Ассамблее и Комиссии на ее сорок восьмой сессии. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1991/251 одобрил решение Комиссии. 3 мая 1991 года Председатель Комиссии назначил г-на Вальтера Калина (Швейцария) Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в оккупированном Кувейте. На нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/1991/26).

Подпункт с) Изучение ситуаций, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека, как это предусмотрено в резолюции 8 (XXIII) Комиссии и резолюциях 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета; доклад Рабочей группы по изучению ситуаций

97. В резолюции 1503 (XLVIII) от 27 мая 1970 года Экономический и Социальный Совет учредил процедуру рассмотрения сообщений, касающихся предполагаемых нарушений прав человека. Конкретные ситуации, переданные Комиссии Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета, впервые были переданы на рассмотрение Комиссии на ее тридцатой сессии в 1974 году. С тех пор в соответствии с этой процедурой на рассмотрение Комиссии были переданы конкретные ситуации, касающиеся 47 стран.

98. Начиная со своей тридцатой сессии в 1974 году (см. решение 3 (XXX) Комиссии от 6 марта 1974 года), Комиссия ежегодно создавала рабочую группу в составе пяти своих членов, с должным учетом принципа географического распределения, которая собирается на одну неделю перед очередной сессией Комиссии для изучения конкретных ситуаций, переданных Комиссии Подкомиссией в соответствии с процедурой, предусмотренной резолюцией 1503 (XLVIII) Совета, и тех ситуаций, которые находились на рассмотрении Комиссии в соответствии с этой процедурой, а также для выработки рекомендаций Комиссии о мерах, которые следует принять в отношении каждой конкретной ситуации. В резолюции 1990/41 от 25 мая 1990 года Экономический и Социальный Совет, учитывая рекомендацию, содержащуюся в резолюции 1990/55 Комиссии от 7 марта 1990 года, уполномочил Комиссию учредить рабочую группу, именуемую Рабочей группой по изучению ситуаций, не на специальной, а на постоянной основе.

99. На своей тридцатой сессии Комиссия постановила, что впредь следует просить соответствующие правительства представлять письменные замечания, касающиеся конкретных ситуаций, переданных на рассмотрение Комиссии (решение 3 (XXX), пункт 4).

100. В 1979 году Комиссия постановила направлять в первую неделю каждой сессии непосредственно заинтересованным государствам приглашения присылать своих представителей для того, чтобы они выступали перед Комиссией и отвечали на любые вопросы ее членов (решение 5 (XXXIV)).

101. В 1979 году Комиссия постановила уполномочить в будущем свою рабочую группу по изучению ситуаций как можно быстрее направлять текст соответствующих рекомендаций непосредственно заинтересованным правительствам, с тем чтобы облегчить их участие в рассмотрении ситуаций, касающихся их стран, как это предусмотрено в решении 5 (XXXIV) Комиссии (решение 14 (XXXV)).

102. В 1980 году Комиссия постановила, что государства, приглашаемые принять участие в закрытых заседаниях Комиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета, должны иметь право присутствовать и принимать участие во всех обсуждениях, касающихся их ситуаций, и присутствовать при принятии окончательного решения по этим ситуациям (решение 9 (XXXVI) от 7 марта 1980 года).

103. Все решения, принимаемые в соответствии с процедурой, регулируемой резолюцией 1503 (XLVIII) Совета, остаются конфиденциальными до того момента, пока Комиссия не примет решения о представлении рекомендаций Совету. Относящаяся к этой процедуре документация также является конфиденциальной.

104. На сорок восьмой сессии Комиссии будет представлен доклад ее Рабочей группы по изучению ситуаций, а также другие конфиденциальные документы, относящиеся к данному подпункту, включая конфиденциальный доклад о работе сорок третьей сессии Подкомиссии (E/CN.4/1992/R.1 и добавления), доклад, касающийся осуществления конфиденциального решения, принятого на последней сессии Комиссии, и такие замечания, которые могут быть получены от соответствующих правительств (будут выпущены в качестве документов серии E/CN.4/1992/R ...). Кроме того, Комиссии будут представлены соответствующие полученные ранее материалы, касающиеся ситуаций, находящихся на рассмотрении Комиссии. Вышеупомянутые конфиденциальные документы будут вручены членам Комиссии на сессии.



105. Глава X доклада Подкомиссии о работе ее сорок третьей сессии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1990/65) также имеет отношение к данному подпункту. В этой связи внимание может быть обращено на решение 1991/104 Подкомиссии от 27 августа 1991 года, в котором она согласилась с мнением своей Рабочей группы по сообщениям о том, что процедура, предусмотренная в резолюции 1503 (XLVIII), не может применяться в качестве механизма по выплате компенсации или возмещению ущерба на основании ходатайств о предоставлении компенсации лицам, испытавшим страдания или понесшим другие виды ущерба во время второй мировой войны.

Положение в области прав человека в различных странах

106. На своей сорок седьмой сессии Комиссия рассмотрела и приняла решения относительно положения в области прав человека в следующих странах:

a) положение в области прав человека на юге Ливана. В своей резолюции 1991/66 Комиссия постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей сорок восьмой сессии. Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1991/36);

b) положение в области прав человека на Кубе. В своей резолюции 1991/68 Комиссия просила Генерального секретаря после консультаций с Председателем и президиумом Комиссии назначить в соответствии с решением 1989/113 Комиссии специального представителя для поддержания прямых контактов с правительством и гражданами Кубы по аспектам и вопросам, затронутым в докладе миссии, совершившей поездку на Кубу, и связанными с ним, и просила специального представителя представить Комиссии доклад о результатах на ее сорок восьмой сессии. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1991/252 поддержал просьбы Комиссии. 2 июля 1991 года Генеральный секретарь назначил г-на Рафаэля Риваса Посаду (Колумбия) Специальным представителем Комиссии. Комиссии будет представлен доклад Специального представителя (E/CN.4/1991/27);

c) положение в области прав человека в Румынии. В своей резолюции 1991/69 Комиссия постановила продлить срок полномочий Специального докладчика г-на Ж. Вуаяма (Швейцария) еще на один год и просила его представить Комиссии доклад на ее сорок восьмой сессии. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1991/253 одобрил это решение. Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/1991/28);

d) Положение в области прав человека в Ираке. В своей резолюции 1991/74 Комиссия просила своего Председателя после консультаций с президиумом назначить лицо, имеющее признанную международную репутацию в области прав человека, специальным докладчиком Комиссии с полномочиями тщательно изучить случаи нарушения прав человека правительством Ирака и представить промежуточный доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии и доклад Комиссии на ее сорок восьмой сессии. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1991/256 поддержал просьбы Комиссии. 25 июня 1991 года Председатель Комиссии назначил г-на Макса ван дер Стёла (Нидерланды) Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Ираке. Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/1991/31);

e) положение в области прав человека в Сальвадоре. В своей резолюции 1991/75 Комиссия постановила продлить еще на один год мандат Специального представителя г-на Хосе Антонио Пастора Ридуэхо (Испания) и рассмотреть на своей сорок восьмой сессии вопрос о положении в области прав человека в Сальвадоре и о мандате Специального представителя с учетом изменения положения в области прав человека в этой стране. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1991/257 поддержал эти решения. Комиссии будет представлен доклад Специального представителя (E/CN.4/1991/32);

f) положение в области прав человека в Албании. В своей резолюции 1991/76 Комиссия просила Генерального секретаря довести резолюцию до сведения правительства Албании и предложить ему представить информацию, касающуюся ее осуществления; Комиссия также постановила продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Албании на своей сорок восьмой сессии. Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1991/35);

g) положение в области прав человека в Афганистане. В своей резолюции 1991/78 Комиссия постановила продлить еще на один год мандат Специального докладчика г-на Феликса Эрмакора (Австрия) и просила его представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии и Комиссии на ее сорок восьмой сессии. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1991/259 одобрил решение Комиссии. Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/1991/33);

h) положение в области прав человека в Исламской Республике Иран. В своей резолюции 1991/82 Комиссия просила Специального представителя г-на Рейнальдо Галиндо Поля (Сальвадор) поддерживать контакты и сотрудничество с правительством Исламской Республики Иран и представить доклад на рассмотрение Комиссии на ее сорок восьмой сессии. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1991/261 поддержал просьбы Комиссии. Комиссии будет представлен доклад Специального представителя (E/CN.4/1991/34 и Add.1).

Сотрудничество с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека

107. В своей резолюции 1991/70 Комиссия предложила Генеральному секретарю представить доклад о предполагаемых репрессиях в отношении свидетелей или жертв нарушений прав человека и постановила рассмотреть вновь данный вопрос на своей сорок восьмой сессии. Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1991/29).

Казни без судебного разбирательства или произвольные казни

108. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/71, в которой она просила Специального докладчика г-на С. Амоса Вако (Кения) продолжать изучать случаи казней без судебного разбирательства или произвольные казни и представить доклад Комиссии на ее сорок восьмой сессии. На нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/1992/30 и Add.1).

### Ответственность за нарушения прав человека и основных свобод

109. В своей резолюции 1991/72 Комиссия предложила компетентным органам Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос об ответственности государств за нарушения международных обязательств в области прав человека и основных свобод и постановила вновь рассмотреть данный вопрос на своей сорок восьмой сессии.

### Права человека и массовый уход

110. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/73, в которой Комиссия вновь призвала Генерального секретаря выделить необходимые ресурсы для консолидации и укрепления системы для осуществления мероприятий по раннему предупреждению в гуманитарной области. На своем заседании в апреле 1991 года Административный комитет по координации (АКК) постановил учредить специальную рабочую группу по раннему предупреждению, уполномоченную разработать систему эффективного раннего предупреждения, в связи с возможными потоками беженцев и перемещенных лиц. Эта Рабочая группа состоит из представителей соответствующих специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций, включая Центр по правам человека. Она представит доклад АКК на его второй очередной сессии в 1992 году.

### Решения, принятые Подкомиссией на ее сорок третьей сессии

111. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1991/9, озаглавленную "Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран", в которой она призвала Комиссию продлить на ее сорок восьмой сессии мандат Специального представителя и по-прежнему держать в поле зрения положение в области прав человека в Исламской Республике Иран.

112. На той же сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1991/10, озаглавленную "Положение в Тибете", в которой она просила Генерального секретаря направить Комиссии информацию о положении в Тибете, представленную правительством Китая и другими источниками, достойными доверия. На нынешней сессии Комиссии будет представлена записка Генерального секретаря, препровождающая запрошенную информацию.

113. Внимание также обращается на решение 1991/108, озаглавленное "Призыв, касающийся гражданского населения в Ираке".

114. В рамках данного пункта внимание Комиссии также обращается на следующие резолюции, принятые Подкомиссией на ее сорок третьей сессии: 1991/4 "Положение в Южной Африке", 1991/5 "Положение в области прав человека в Гватемале", 1991/6 "Положение на палестинских и других арабских территориях, оккупированных Израилем", 1991/7 "Положение в области прав человека в Кувейте", 1991/8 "Положение в Камбодже", 1991/11 "Положение в области прав человека в Сальвадоре" и 1991/13 "Положение в области прав человека в Ираке".

### Документация

115. В соответствии с ее собственными резолюциями, принятыми на сорок седьмой сессии, а также в ряде случаев в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Подкомиссии по ликвидации дискриминации и защите меньшинств, Комиссии будут представлены следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека на Кипре (решение 1991/106), (E/CN.4/1992/25);

b) доклад Специального докладчика о положении в области прав человека в Кувейте в период иракской оккупации (резолюция 1991/67, пункт 9) (E/CN.4/1992/26);

c) доклад Специального представителя о положении в области прав человека на Кубе (резолюция 1991/68, пункт 6), (E/CN.4/1992/27);

d) доклад Специального докладчика о положении в области прав человека в Румынии (резолюция 1991/69, пункт 6), (E/CN.4/1992/28);

e) доклад Генерального секретаря о репрессиях в отношении свидетелей или жертв нарушений прав человека (резолюция 1991/70, пункт 5), (E/CN.4/1992/29);

f) доклад Специального докладчика о казнях без судебного разбирательства или произвольных казнях (резолюция 1991/71, пункт 4), (E/CN.4/1992/30 и Add.1);

g) доклад Специального докладчика о положении в области прав человека в Ираке (резолюция 1991/74, пункт 5), (E/CN.4/1992/31);

h) доклад Специального представителя о положении в области прав человека в Сальвадоре (резолюция 1991/75, пункт 13), (E/CN.4/1991/32);

i) доклад Специального докладчика о положении в области прав человека в Афганистане (резолюция 1991/78, пункт 14), (E/CN.4/1991/33);

j) доклад Специального докладчика о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран (резолюция 1991/82, пункт 8), (E/CN.4/1992/34 и Add.1);

k) доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Албании (резолюция 1991/76, пункт 4 b)), (E/CN.4/1992/35);

l) доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека на юге Ливана (резолюция 1991/66, пункт 5 b)), (E/CN.4/1992/36);

m) записка Генерального секретаря о положении в Тибете (в соответствии с пунктом 2 резолюции 1991/10 Подкомиссии), (E/CN.4/1992/37).

Пункт 13. Меры по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов

116. Вопросы, касающиеся прав человека трудящихся-мигрантов, рассматривались Комиссией на многих сессиях. В своей резолюции 34/172 от 17 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея постановила учредить на своей тридцать пятой сессии рабочую группу, открытую для всех государств-членов, для разработки международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей. В связи с этим на своей тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея создала Рабочую группу открытого состава по данному вопросу, мандат которой впоследствии регулярно возобновлялся.

117. Рабочая группа завершила выполнение своей задачи в июне 1990 года и препроводила проект конвенции Генеральной Ассамблее для принятия решения в соответствии с резолюцией 44/155 Генеральной Ассамблеи. Резолюцией 45/158 от 18 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

118. На своей сорок седьмой сессии в резолюции 1991/60 Комиссия просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии доклад о состоянии Конвенции.

119. На ее нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции (E/CN.4/1992/38).

Пункт 14. Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

120. В резолюции 1991/11, принятой на ее сорок седьмой сессии, Комиссия просила Генерального секретаря продолжать информировать Комиссию о мерах, принятых в соответствии с резолюциями 42/47 от 30 ноября 1987 года, 44/52 от 8 декабря 1989 года и 45/105 от 14 декабря 1990 года Генеральной Ассамблеи с целью обеспечить включение в бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов необходимых дополнительных ресурсов для осуществления мероприятий второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации; ежегодно информировать Комиссию о прогрессе в осуществлении плана мероприятий на 1992-1993 годы, с тем чтобы Комиссия могла внести в это свой вклад; и организовать в 1991 году совещание представителей национальных учреждений и организаций, содействующих достижению терпимости и согласия и борющихся против расизма и расовой дискриминации, для обмена опытом в достижении таких целей. В своем решении 1991/234 Экономический и Социальный Совет поддержал последнюю просьбу Комиссии.

121. В соответствии с резолюцией 1991/11 Комиссии Генеральный секретарь организовал совещание представителей национальных учреждений и организаций, которое состоялось 7-9 октября 1991 года в Париже.

122. На своей первой очередной сессии 1991 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1991/2 по данному вопросу, в которой он просил Генерального секретаря продолжать осуществление мероприятий на период 1990-1993 годов, а также просил его продолжать уделять первостепенное внимание мерам по борьбе против апартеида. Кроме того, Совет просил Генерального секретаря продолжать уделять в его докладах особое внимание положению трудящихся-мигрантов и их семей.

123. На ее нынешней сессии Комиссии будут представлены:

a) доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (E/CN.4/1992/39);

b) ежегодный доклад по вопросу о расовой дискриминации, представленный Международной организацией труда (E/CN.4/1992/40);

c) ежегодный доклад по вопросу о расовой дискриминации, представленный Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (E/CN.4/1992/41);

d) доклад о работе Совещания экспертов, состоявшегося в Нуке (Гренландия) (E/CN.4/1992/42 и Add.1);

e) доклад о работе Семинара по вопросу о национальных учреждениях (E/CN.4/1992/43).

Пункт 15. О состоянии международных пактов о правах человека

124. В своей резолюции 1991/16 Комиссия просила Генерального секретаря представить на ее сорок восьмой сессии доклад о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах, включая все оговорки и заявления, а также включить в этот доклад информацию о работе Экономического и Социального Совета и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам. В связи с этим Комиссии будет представлена информация о состоянии международных пактов о правах человека и работе Совета и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (A/46/ ), а также оговорки, заявления, уведомления и возражения, сделанные в отношении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/1988/1) и Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к нему (CCPR/C/2/Rev.2).

Пункт 16. Эффективное функционирование органов, созданных в соответствии с документами Организации Объединенных Наций по правам человека

125. Этот пункт включен в предварительную повестку дня Комиссии в соответствии с ее резолюцией 1991/20, озаглавленной "Эффективное функционирование органов, созданных в соответствии с документами Организации Объединенных Наций по правам человека".

126. В резолюции 1991/20, принятой на сорок седьмой сессии, Комиссия просила Генерального секретаря представить на нынешней сессии Комиссии доклад о замечаниях других, помимо Комитета по правам человека, договорных органов относительно исследования о возможных долгосрочных подходах к решению вопроса о повышении эффективности функционирования существующих и будущих органов, создаваемых в соответствии с документами Организации Объединенных Наций по правам человека; просила Генерального секретаря рассмотреть предложения, принятые на втором и третьем совещаниях председателей договорных органов по правам человека и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, относительно оборудования информационного кабинета для членов комитетов, где содержалась бы информация из различных источников, которую можно было бы легко получить и которая является крайне необходимой для эффективного функционирования различных договорных органов; просила Генеральную Ассамблею поручить Генеральному секретарю принять соответствующие меры по финансированию совещаний председателей договорных органов по правам человека на основании имеющихся ресурсов регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и при необходимости с условием произведения оплаты возможных расходов в каждом отдельном случае из взносов государств - участников этих конвенций или из других соответствующих источников; просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад с изучением финансовых, правовых и другого рода последствий предоставления полного обеспечения деятельности всех договорных органов по правам человека; и просила

Генерального секретаря подготовить перечень всех видов международной деятельности по установлению стандартов в области прав человека с целью обеспечения большей информированности при принятии решений.

127. На ее сорок восьмой сессии Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 1991/20 Комиссии (E/CN.4/1992/44).

Пункт 17. Доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее сорок третьей сессии

128. Комиссия ежегодно рассматривает доклад Подкомиссии. Доклад Подкомиссии о работе ее сорок третьей сессии содержится в документе E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65.

129. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия приняла 39 резолюций и 19 решений, которые воспроизводятся в докладе.

Проекты резолюций и решений, переданные Комиссии по правам человека для принятия решений

130. В разделах А и В главы I доклада Подкомиссии содержится 10 проектов резолюций и 15 проектов решений для рассмотрения Комиссией, а именно:

Проекты резолюций

- I. Неблагоприятные последствия для соблюдения прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому режиму Южной Африки
- II. Право на справедливое судебное разбирательство
- III. Хабеас корпус
- IV. Права человека и инвалидность
- V. Права человека и молодежь
- VI. Защита меньшинств
- VII. Независимость и беспристрастность судей, присяжных заседателей и ассессоров и независимость адвокатов
- VIII. Незаконное обогащение руководителей государства в ущерб интересам общества
- IX. Проект программы действий по предотвращению торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами
- X. Вопрос о палестинских и других арабских территориях, оккупированных Израилем.

Проекты решений

1. Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях
2. Возможные пути и средства облегчения мирного и конструктивного решения проблем, связанных с меньшинствами
3. Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и детей
4. Права человека и окружающая среда
5. Право на возмещение ущерба и компенсацию жертвам грубых нарушений прав человека и основных свобод, а также на их реабилитацию
6. Осуществление экономических, социальных и культурных прав
7. Проект всеобщей декларации о правах коренных народов
8. Экономические и социальные отношения между коренными народами и государствами
9. Владение и распоряжение культурной собственностью коренных народов
10. Рабочая группа по современным формам рабства
11. Исследование проблем и причин дискриминации против лиц, инфицированных ВИЧ и больных СПИДом
12. Исследование договоров, соглашений и других конструктивных договоренностей между государствами и коренными народами
13. Международный год коренных народов мира
14. Рабочая группа по методам работы Подкомиссии
15. Право на свободу убеждений и их свободное выражение.

Резолюции и решения Подкомиссии, на которые обращено внимание Комиссии по правам человека

131. В разделе С главы I доклада Подкомиссии содержится перечень резолюций и решений Подкомиссии, на которые обращено внимание Комиссии и которые требуют рассмотрения или принятия решений Комиссией.

Доклад Председателя Подкомиссии

132. В своей резолюции 1991/56 Комиссия призвала Подкомиссию при осуществлении своих функций и обязанностей руководствоваться соответствующими резолюциями Комиссии и Экономического и Социального Совета. Комиссия подтвердила, что Подкомиссия может наилучшим образом помогать Комиссии, представляя ей рекомендации, основывающиеся на различных взглядах и точках зрения независимых экспертов, которые должны быть соответствующим образом отражены в докладах Подкомиссии, а также в исследованиях экспертов,



проведенных под ее руководством. Далее Комиссия просила Председателя Подкомиссии представить Комиссии доклад о ходе выполнения указаний, данных Комиссией в резолюции 1991/56.

133. В той же резолюции Комиссия предложила своему Председателю г-ну Берналесу Баллестеросу проинформировать Подкомиссию о результатах обсуждения данного пункта повестки дня на сорок седьмой сессии Комиссии. Председатель Комиссии выступил на сорок третьей сессии Подкомиссии на ее 14-м заседании, состоявшемся 15 августа 1991 года (см. E/CN.4/Sub.2/1991/SR.14).

134. На нынешней сессии по данному пункту Комиссии будут представлены следующие документы:

a) доклад Подкомиссии о работе ее сорок третьей сессии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65);

b) доклад Генерального секретаря, содержащий резюме ответов, касающихся программы действий по предупреждению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и программы действий по ликвидации эксплуатации детского труда (E/CN.4/1992/45);

c) доклад Председателя Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1991/56 Комиссии (E/CN.4/1992/46);

d) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Рабочей группы по подготовке проекта декларации о праве каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну (E/CN.4/1992/47).

Пункт 18. Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам

135. На своей тридцать четвертой сессии Комиссия учредила неофициальную рабочую группу открытого состава для рассмотрения вопросов, связанных с разработкой декларации о правах лиц, принадлежащих к меньшинствам, на основе текста, предложенного Югославией (E/CN.4/L.1367), который должен был служить отправной точкой для обмена мнениями. Комиссия продолжала изучение этого вопроса на каждой из своих последующих сессий, на которых она создавала в этих целях рабочую группу открытого состава.

136. На своей сорок седьмой сессии в резолюции 1991/61 Комиссия постановила вновь рассмотреть данный вопрос на своей сорок восьмой сессии. В той же резолюции Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету уполномочить рабочую группу открытого состава Комиссии провести 20 обслуживаемых заседаний в рамках межсессионной сессии в начале декабря 1991 года, с тем чтобы завершить свое второе чтение проекта декларации с целью представления текста Комиссии на ее сорок восьмой сессии. В резолюции 1991/30 Совет поддержал эту просьбу.

137. Подкомиссия рассматривала также этот вопрос на своих тридцать второй, тридцать третьей, тридцать седьмой, тридцать восьмой, сороковой и сорок первой сессиях (решения 1 (XXXII), 1 (XXXIII) и 1984/101 и резолюции 1985/6, 1988/36 и 1989/44 Подкомиссии).

138. На своей сороковой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1988/36, в которой она предложила г-же Клэр Пелли подготовить рабочий документ о возможных путях и средствах облегчения мирного и конструктивного разрешения ситуаций, связанных с расовыми, национальными, религиозными и языковыми меньшинствами. На своей сорок первой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1989/44, в которой она постановила поручить г-ну Асбьёрну Эйде подготовку следующего доклада об опыте стран в области облегчения мирного и конструктивного решения проблем, связанных с меньшинствами.

139. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия, рассмотрев предварительный доклад, представленный г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/1991/43), приняла резолюцию 1991/22, в которой она просила Специального докладчика представить Подкомиссии на ее сорок четвертой сессии обновленный доклад и на ее сорок пятой сессии заключительный доклад. Подкомиссия также просила Генерального секретаря подготовить в сотрудничестве со Специальным докладчиком техническое совещание экспертов по проблемам меньшинств, предусмотренное в резолюции 1991/62 Комиссии, с целью проведения его в 1992 году.

140. На своей сорок восьмой сессии Комиссии будут представлены доклад Рабочей группы, учрежденной в соответствии с резолюцией 1991/30 Экономического и Социального Совета (E/CN.4/1992/48), и проект резолюции VI, содержащийся в разделе A главы I доклада Подкомиссии (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/Sub.2/1991/65).

Пункт 19. Консультативное обслуживание в области прав человека

141. На своей сорок седьмой сессии в резолюции 1991/49 Комиссия просила Генерального секретаря продолжить разработку всесторонних программ консультативного обслуживания и технического сотрудничества, финансируемых Добровольным фондом для технического сотрудничества в области прав человека, и ежегодно представлять Комиссии доклад о функционировании Фонда и управлении им.

142. В резолюции 1991/50 Комиссия просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии доклад о ходе осуществления программы консультативного обслуживания в области прав человека.

143. В резолюции 1991/77 Комиссия просила своего Председателя назначить независимого эксперта для изучения изменений в области прав человека на Гаити и представления доклада Комиссии на ее сорок восьмой сессии. В решении 1991/258 Экономический и Социальный Совет поддержал просьбу Комиссии. 3 мая 1991 года Председатель назначил г-на Бруни Челли (Венесуэла) Специальным докладчиком Комиссии.

144. В резолюции 1991/80 Комиссия просила Генерального секретаря продлить мандат эксперта г-на Фернандо Волио Хименеса, ответственного за сотрудничество с правительством Экваториальной Гвинеи в деле полного осуществления плана действий, предложенного Организацией Объединенных Наций и принятого правительством этой страны. Она просила эксперта представить доклад Комиссии на ее сорок восьмой сессии. В решении 1991/260 Экономический и Социальный Совет поддержал эту просьбу Комиссии к Генеральному секретарю.

145. В связи с данным пунктом на нынешней сессии Комиссии будут представлены следующие документы:

- a) доклад Генерального секретаря по вопросу о консультативном обслуживании и техническом сотрудничестве в области прав человека, включая функционирование Добровольного фонда и управление им (E/CN.4/1992/49);
- b) доклад независимого эксперта о положении в области прав человека на Гаити (E/CN.4/1992/50);
- c) доклад эксперта по Экваториальной Гвинее (E/CN.4/1992/51).

Пункт 20. Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений

146. После провозглашения Генеральной Ассамблеей в 1981 году Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений (резолюция 36/55) Комиссия и Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств по просьбе Ассамблеи начали рассматривать вопрос о мерах по осуществлению Декларации.

147. На своей сорок второй сессии в резолюции 1986/20 Комиссия постановила назначить Специального докладчика для рассмотрения случаев и правительственных действий, которые являются несовместимыми с положениями Декларации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений. Специальным докладчиком был назначен г-н Анхело Видаль д'Альмейда Рибейро (Португалия), полномочия которого продливались Комиссией на последующих сессиях, при этом в последний раз его мандат был продлен на два года в резолюции 1990/27 Комиссии.

148. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/48, в которой она предложила Специальному докладчику при осуществлении своих полномочий и впредь учитывать необходимость быть способным эффективно реагировать на поступающую к нему достоверную и надежную информацию, запрашивать мнения и замечания правительства в отношении любой информации, которую он намерен включить в свой доклад.

149. На ее нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/1992/52).

Пункт 21. Разработка проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы

150. Этот пункт был включен в повестку дня сорок восьмой сессии в соответствии с резолюцией 1991/63 Комиссии, принятой на ее сорок седьмой сессии. В той же резолюции Комиссия постановила продолжить на своей сорок восьмой сессии разработку проекта декларации. Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету уполномочить рабочую группу открытого состава провести совещание продолжительностью в две недели до начала сорок восьмой сессии Комиссии. В своей резолюции 1991/31 Совет дал соответствующее разрешение.

151. На ее сорок восьмой сессии Комиссии будет представлен доклад рабочей группы (E/CN.4/1992/53), которая проведет свои заседания 13-24 января 1991 года.

Пункт 22. Права ребенка, в том числе:

- a) состояние Конвенции о правах ребенка;
- b) доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми;
- c) Программа действий по ликвидации эксплуатации детского труда;
- d) проект программы действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

152. Данный пункт был включен в повестку дня сорок восьмой сессии в соответствии с резолюциями 1991/52, 1991/53, 1992/54 и 1991/55 Комиссии.

Подпункт а) Состояние Конвенции о правах ребенка

153. На своей сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/52, в которой она просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии доклад о состоянии Конвенции о правах ребенка.

154. На нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о правах ребенка (E/CN.4/1992/54).

Подпункт б) Доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми

155. На своей сорок шестой сессии Комиссия приняла резолюцию 1990/68, в которой она постановила назначить Специального докладчика для изучения вопросов, относящихся к торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, включая проблему усыновления и удочерения детей в коммерческих целях. В решении 1990/240 Экономический и Социальный Совет просил Председателя Комиссии назначить на двухлетний период Специального докладчика по данному вопросу. 10 сентября 1990 года Председатель Комиссии назначил г-на Витита Мунтарбжорна (Таиланд) Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми.

156. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/53, в которой она просила Специального докладчика продолжать выполнять свою работу в свете мандата, изложенного в резолюции 1990/68 Комиссии. Она также просила Специального докладчика представить доклад о своей деятельности Комиссии на ее сорок восьмой сессии.

157. На ее нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/1992/55 и Add.1).

Подпункт с) Программа действий по ликвидации эксплуатации детского труда

158. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/55, в которой она одобрила мнения, выраженные Подкомиссией, относительно необходимости принятия согласованной программы действий по борьбе против эксплуатации детского труда. Комиссия также постановила направить правительствам, специализированным учреждениям, межправительственным и неправительственным организациям для их замечаний программу действий по ликвидации эксплуатации детского труда и просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии резюме полученных ответов.

159. На ее нынешней сессии Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря, содержащий резюме ответов, касающихся проекта программы действий (E/CN.4/1992/45).

Подпункт d) Проект программы действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

160. На своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/54, в которой она постановила передать Подкомиссии проект программы действий для внесения в него необходимых изменений с учетом мнений, полученных от государств, специализированных учреждений, межправительственных и неправительственных организаций. Комиссия также просила Подкомиссию при подготовке пересмотренного варианта программы действий полностью отразить все 10 пунктов программы действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам детей 30 сентября 1990 года, и просила Подкомиссию уделять первоочередное внимание подготовке пересмотренного варианта этой программы действий, с тем чтобы она могла быть принята Комиссией на ее сорок восьмой сессии.

Пункт 23. Выборы членов Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

161. В соответствии с резолюциями 1334 (XLIV) от 31 мая 1968 года и 1986/35 от 23 мая 1986 года, а также решениями 1978/21 от 5 мая 1978 года и 1987/102 от 6 февраля 1987 года Экономического и Социального Совета Комиссия по правам человека на своей сорок четвертой сессии в 1988 году избрала 26 членов Подкомиссии, а также их заместителей, из кандидатур экспертов, внесенных государствами - членами Организации Объединенных Наций, на следующей основе: а) семь членов от африканских государств; б) пять членов от азиатских государств; с) три члена от восточноевропейских государств; д) пять членов от латиноамериканских государств; е) шесть членов от западноевропейских и других государств.

162. В соответствии с процедурой, установленной в резолюции 1986/35 Совета, члены Подкомиссии избираются сроком на четыре года, а половина членского состава и соответствующих заместителей, если таковые имеются, избирается каждые два года. Председатель сорок четвертой сессии Комиссии по правам человека путем жеребьевки выбирает членов и, в случае необходимости, их соответствующих заместителей, срок полномочий которых истекает через два года, в соответствии со следующей схемой: три члена от африканских государств; три - от азиатских государств; один - от восточноевропейских государств; три - от латиноамериканских государств и три - от западноевропейских и других государств.

163. Поскольку срок полномочий половины членского состава Подкомиссии истек, Комиссия по правам человека должна избрать членов Подкомиссии и их заместителей в соответствии со следующей схемой: три члена от африканских государств; три - от азиатских государств; один - от восточноевропейских государств; три - от латиноамериканских государств и три - от западноевропейских и других государств.

164. На ее сорок восьмой сессии Комиссии будет представлена записка Генерального секретаря (E/CN.4/1992/56 и Add. ), содержащая фамилии и биографические данные кандидатов, предложенных для избрания государствами-членами.

165. В своей резолюции 1991/56 Комиссия по правам человека призвала государства выдвигать в члены Подкомиссии и их заместителей лиц, отвечающих требованиям, предъявляемым к независимым экспертам, которые должны в этом качестве выполнять свои функции членов Подкомиссии. В своей резолюции 1987/32 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека стремиться убеждать правительства всех стран выдвигать больше женщин для избрания в Подкомиссию.

166. Внимание Комиссии обращается также на резолюцию 1983/32 Экономического и Социального Совета, в которой Совет постановил, что вопреки положениям пункта 2 статьи 13 правил процедуры функциональных комиссий Совета, в отношении Подкомиссии впредь будут действовать определенные правила. В соответствии с этими правилами назначение кандидата в члены Подкомиссии может сопровождаться назначением эксперта из той же страны, который должен выбираться одновременно с кандидатом в члены Подкомиссии и может являться временно его заместителем в случае отсутствия данного члена; к заместителям предъявляются те же требования, что и к членам, и заместителем члена не может быть никто, помимо выбранного вместе с ним эксперта.

Пункт 24. Всемирная конференция по правам человека

167. Данный пункт был включен в предварительную повестку дня сорок восьмой сессии Комиссии в соответствии с резолюцией 1991/30 Комиссии, в которой она также просила Генерального секретаря представить доклад о ходе работы по подготовке всемирной конференции.

168. На ее нынешней сессии Комиссии будет представлена записка Генерального секретаря о ходе подготовки всемирной конференции по правам человека (E/CN.4/1991/57).

Пункт 25. Проект предварительной повестки дня сорок девятой сессии Комиссии

169. В правиле 9 правил процедуры предусматривается, что Генеральный секретарь представляет на каждой сессии Комиссии проект предварительной повестки дня следующей сессии Комиссии, указывая в отношении каждого пункта повестки дня документы, которые будут представлены по этому вопросу, и юридическое обоснование для их подготовки, с тем чтобы Комиссия могла рассмотреть эти документы с точки зрения их полезности для работы Комиссии, а также их срочности и уместности в свете существующего положения.

170. До окончания сорок восьмой сессии на рассмотрение Комиссии будет представлена записка, содержащая проект предварительной повестки дня ее сорок девятой сессии, вместе с информацией, касающейся соответствующей документации (E/CN.4/1992/L.1).

Пункт 26. Доклад Комиссии Экономическому и Социальному Совету о работе ее сорок восьмой сессии

171. В соответствии с правилом 37 правил процедуры Комиссия представляет Совету доклад, объем которого, как правило, не превышает 32 страниц, о работе каждой сессии, содержащий краткое резюме рекомендаций и перечень вопросов, требующих решения Совета. Комиссия, по мере возможности, представляет свои рекомендации и резолюции в виде проектов для утверждения Советом.